

KOCHAM CIĘ

ICH LIEBE DICH
I LOVE YOU
JE T'AIME

Regie: Pawel Borowski



Pawel Borowski

Biografie

Geboren am 14.3.1973 in Warschau. Besuchte dort 1992-97 die Hochschule für bildende Künste, studiert Malerei und Animationsfilm. Hat in Warschauer Galerien ausgestellt, mit „Hot Love“ eine interaktive Performance zu Sex-Hotlines veranstaltet und ist als Zeichner regelmäßig in der Tageszeitung „Gazeta Wyborcza“ vertreten.

Biography

Born in Warsaw on 14.3.1973, where he attended the College of Fine Arts and studied painting and film animation from 1992-97. His work has been shown in galleries in Warsaw; he has also organised an interactive performance involving sex hotlines entitled "Hot Love". His illustrations appear regularly in the daily newspaper, "Gazeta Wyborcza".

Biographie

Né à Varsovie le 14-3-1973. Étude la peinture et le cinéma d'animation à l'école des beaux-arts de Varsovie de 1992 à 1997. Expose dans des galeries varsoviennes, réalise une performance interactive, « Hot Love », sur les téléphones roses, et exécute régulièrement des dessins publiés par le quotidien « Gazeta Wyborcza ».

Filmografie

Kurzfilme, internationale Titel

1997 MUSCULAR LEGS OF THE LADY
MANAGER
2001 LOVE GAMESTATION
2002 OH, POLAND



ICH LIEBE DICH

Die Tagebuchgedanken einer Frau an ihrem vierten Hochzeitstag. Während ihr Mann aus dem Haus ist, räumt sie die Wohnung auf und kauft Champagner für den Abend ein. Sie kocht und erinnert sich daran, wie sie Adam kennen gelernt und geheiratet hat. Sie liebt ihn sehr. Bald wird er zu Hause sein ...

I LOVE YOU

A woman's diary-like reflections on her fourth wedding anniversary. Whilst her husband is out of the house, she cleans the apartment and buys champagne for the evening. She cooks a meal and remembers how she met and married Adam. She loves him very much. And soon he will be home ...

JE T'AIME

Les pensées qu'une femme confie à son journal intime le jour de son quatrième anniversaire de mariage. Pendant que son mari est sorti, elle range l'appartement et achète du champagne pour la soirée. Tout en faisant la cuisine, elle se remémore la première rencontre avec Adam et puis leurs noces. Elle l'aime beaucoup. Il va bientôt rentrer à la maison ...

Panorama / IFB 2004

Kurzfilm

Polen 2003

Länge 7 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch, Kamera, Ausstattung Pawel Borowski
Schnitt Robert Gryka
Ton Piotr Kokosiński
Produzenten Ola Borowska
Pawel Borowski
Co-Produktion Orka Postproduction
Studio, Warszawa

Produktion

Borowska / Borowski
ul. Ekologiczna 8 M 12
PL-02798 Warszawa
Tel.: 22-648 13 82
Fax: 22-651 68 26
pborowski@adfabrikafcb.pl

Weltvertrieb

siehe Produktion

Liebesfilm

Sprecherin Maya Żebrowska